

[Translation]

HOUSE OF COMMONS

AMENDMENT OF STANDING ORDERS RESPECTING SUPPLY MOTIONS—REQUEST FOR UNANIMOUS CONSENT TO MOVE MOTION

Mr. Adrien Lambert (Bellechasse): Mr. Speaker, I rise under Standing Order 43 to request the unanimous consent of the House to move a motion concerning a very urgent and important matter.

Indeed, it deals with amendments to the Standing Orders so as to prevent in future the confusion which existed in the House last evening in connection with supply motions. I therefore move, seconded by the hon. member for Témiscamingue (Mr. Caouette):

That this House instruct the Committee on Procedure and Organization to consider the Standing Orders concerning supply motions and to suggest necessary amendments so that from now on, the procedure will be clearer and more specific in this regard.

Mr. Speaker: The House has heard the hon. member's motion. Under Standing Order 43, this motion requires the unanimous consent of the House. Is there unanimous consent?

Some hon. Members: Agreed.

Some hon. Members: No.

Mr. Speaker: There is not unanimous consent; therefore the motion cannot be put.

* * *

[English]

SMALL BUSINESSES LOANS ACT

AMENDMENTS RESPECTING INTEREST RATE AND PROVISION OF FUNDS BY BANKS

Mr. Frank Howard (Skeena) moved for leave to introduce Bill C-205, to amend the Small Businesses Loans Act.

Some hon. Members: Explain.

Mr. Howard: Mr. Speaker, I suggest that the explanation of this bill might also be taken to apply to the two other bills standing in my name so I will not take up the time of the House by dealing with each one separately. The purpose of these three bills, to amend the Small Businesses Loans Act, the Farm Improvement Loans Act and the Fisheries Improvement Loans Act, is to provide that the interest rate applicable to guaranteed loans made under these acts will be fixed at not more than 6 per cent, that the banks and other lending institutions shall be required by law to make available funds for loans under these acts in not less than the highest amount they have lent in previous years, that the Minister of Finance may require lending institutions to make more money available for loans under these acts if there is insufficient money available, and also to provide that farmers, small businessmen and fishermen shall have the right of appeal to the minister if their requests for loans are turned down.

Order Paper Questions

Motion agreed to, bill read the first time and ordered to be printed.

* * *

FARM IMPROVEMENT LOANS ACT

AMENDMENTS RESPECTING INTEREST RATE AND PROVISION OF FUNDS BY BANKS

Mr. Frank Howard (Skeena) moved for leave to introduce Bill C-206, to amend the Farm Improvement Loans Act.

Motion agreed to, bill read the first time and ordered to be printed.

* * *

FISHERIES IMPROVEMENT LOANS ACT

AMENDMENTS RESPECTING INTEREST RATE AND PROVISION OF FUNDS BY BANKS

Mr. Frank Howard (Skeena) moved for leave to introduce Bill C-207, to amend the Fisheries Improvement Loans Act.

Motion agreed to, bill read the first time and ordered to be printed.

QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

[Text]

PHARMACEUTICAL COMPANIES

Question No. 271—**Mr. Holmes:**

1. (a) What are the names and addresses of the pharmaceutical companies in Canada who produced amphetamines and its salts or the congeners, benzphetamine and its salts, methamphetamine and its salts and phendimetrazine and its salts for each year 1965 to 1972 (b) what was the generic and trade name for each company and the amount produced for each year 1965 to 1972 (c) what was the quantity of each drug marketed in Canada and exported by the individual companies, and to what country was it exported in each year 1965 to 1972 (d) what were the names of the amphetamines or the congeners imported for each year 1965 to 1972 (e) what are the names of the pharmaceutical companies and the countries exporting amphetamines or its congeners to Canada and the quantity exported to Canada by the individual companies for each year 1965 to 1972?

2. What measures are taken by the government to ensure the privacy and confidentiality of the reports sent to the Bureau of Dangerous Drugs?

3. What arrangements have been made, if any, by the Department of National Health and Welfare and the provincial medical licensing bodies to ensure the enforcement of the regulations?

Hon. Marc Lalonde (Minister of National Health and Welfare): 1. Such information is considered to be confidential in that it would be unwise if certain elements of our society should learn the location of fairly large quanti-